

Инструкция по эксплуатации

Установка для замены масла в автоматической коробке передач ODA 2015



Технические характеристики

Позиция	Описание
Назначение	Слив и замена масла на большинстве моделей автоматических коробок передач, гидравлических и автоматических трансмиссий, радиаторах коробок передач и патрубках указанных радиаторов. Очистка автоматической коробки передач.
Электропитание	12В/220В
Мощность насоса	250Вт
Нагнетающий и сливной шланги	3-(2х) 126 (длина) x1/2 (диаметр) дюйма (1-красный, 1-черный) (1) 137(длина) x1/2(диаметр) дюйма (красный). Все шланги оснащены быстросъемными соединителями и рассчитаны на давление 300 фунтов/кв. дюйм (макс.)
Манометры	Два манометра 2-3/4 (диаметр) дюймов; 0-100 фунтов/кв. дюйм, с шагом 20 фунтов/кв. дюйм; 0-7 Бар, с шагом 1,1 Бар
Фильтр	Автомобильный масляный фильтр, 4-3/4 (длина) x 3 (диаметр) дюйма, внутренняя резьба 17мм x 1,7
Емкость для жидкости (масла)	2 емкости (для новой и отработанной жидкости), 8 галлонов в расчете на емкость
Вес	130 фунтов

Бережное хранение инструкции

В инструкции приведены требования безопасности и предупреждения, указания по сборке, процедуры эксплуатации и обслуживания установки, список запасных частей и иллюстрации. Храните счет на покупку совместно с данной инструкцией. Напишите номер счета на внутренней стороне передней крышки аппарата. Храните инструкцию в сухом и недоступном для посторонних лиц месте, чтобы обращаться к ней в будущем.

Предупреждения и меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: в процессе работы необходимо соблюдать основные меры предосторожности во избежание травмирования персонала и поломки аппарата. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями перед работой на данной установке!

1. **Соблюдайте чистоту на рабочем месте.** Беспорядок создает риск получения травм.
2. **Соблюдайте условия эксплуатации.** Не работайте в условиях сырости и высокой влажности, не работайте под дождем. Рабочая зона должна быть правильно освещена. Не подключайте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся газов или жидкостей.
3. **Не допускайте детей к установке.** Детям запрещено находиться в рабочей зоне. Не допускайте их к оборудованию, инструменту, сетевым шнурам.
4. **Храните оборудование в закрытом помещении.** Если аппарат не используется, его

следует хранить в сухом месте для защиты от коррозии. Всегда закрывайте на замок помещение с инструментами и не допускайте детей к инструментам.

5. **Правильно подберите инструмент для работы.** Нельзя использовать ручной инструмент для выполнения весьма тяжелой работы. Данная установка имеет определенное назначение. Поэтому в целях безопасности и эффективности запрещено использовать ее в других целях. Нельзя вносить конструктивные изменения в аппарат.
6. **Носите рабочую одежду.** Запрещено работать в широкополой одежде и носить украшения, которые могут попасть в подвижные детали оборудования. Рекомендуется носить одежду, непроводящую электрический ток, обувь на нескользящей подошве. Подвяжите длинные волосы.
7. **Носите защитные очки и наушники.** Носите маску по стандарту ANSI или респиратор в условиях тумана или загрязненного воздуха.
8. **Работайте аккуратно и внимательно.** Сохраняйте равновесие. Не касайтесь подвижных деталей работающих машин.
9. **Следите за исправным состоянием инструмента.** Периодически проверяйте жгуты и шланги на наличие повреждений. Удалите следы масла и смазки.
10. **Убирайте ключи на место.** Следите за тем, чтобы на установке в момент ее включения не оставались ключи и инструменты.
11. **Избегайте случайного включения оборудования.** Убедитесь в отсутствии давления воздуха, если установка не работает и шланги не подключены.
12. **Будьте внимательны.** Контролируйте свои действия, не работайте в состоянии усталости.
13. **Проверьте на наличие повреждений.** Перед включением установки все потенциально опасные детали следует проверить на отсутствие неисправностей. Проверьте отсутствие деформации подвижных деталей, поломок монтажных креплений и других повреждений, которые могут повлиять на работу аппарата. Все неисправные детали должны быть отремонтированы или заменены квалифицированным специалистом. Не включайте аппарат с неисправной системой управления.
14. **Запасные части и аксессуары.** В ходе ремонта используйте только одобренные производителем запасные части. Установка других деталей ведет к потере гарантийных обязательств. Используйте аксессуары, которые предназначены для данного аппарата.
15. **Не работайте на установке в состоянии алкогольного опьянения и под воздействием лекарственных препаратов.** Ознакомьтесь с предупреждающими наклейками. Если в результате приема лекарственных средств реакции организма ослаблены, запрещено работать на данном аппарате.
16. **Обслуживание.** В целях безопасности периодическое обслуживание и ремонт выполняются квалифицированными специалистами.
17. **Предупреждения при работе с кардиостимулятором.** Люди с кардиостимуляторами обязаны проконсультироваться с врачом перед работой на данной установке. Электромагнитные поля в непосредственной близости от стимулятора могут привести к сбоям в его работе или даже поломкам. Кроме того, эти люди должны соблюдать следующие меры предосторожности:
 - Запрещено находиться рядом с катушками зажигания, высоковольтными проводами или распределителем зажигания во время работы двигателя. Двигатель следует выключить при выполнении настроек в системе зажигания.

Замечание: характеристики аппарата зависят от давления воздуха и мощности компрессора.

Специальные меры предосторожности

Внимание: на данной установке может работать только квалифицированный и прошедший специальное обучение персонал. Приступать к работе следует только после ознакомления и понимания всех требований безопасности, приведенных в инструкции.

1. Носите защитные очки по стандарту ANSI.
2. Не курите рядом с аппаратом.
3. Работайте в хорошо проветриваемом помещении.
4. При выявлении утечек в аппарате или шлангах немедленно отключите электропитание установки и устраните их.
5. Немедленно удалите следы утечек масла (жидкости).
6. Не применяйте моющие составы для очистки аппарата.
7. Установите пластиковое ведро рядом с установкой на случай утечек.
8. Разместите порошковый огнетушитель ABC на случай возникновения пожара.
9. Защитите кожу и глаза от случайного контакта с маслом и растворителями.

Предупреждение: предупреждения и указания инструкции не предусматривают всех вероятных ситуаций и условий. Следует отдавать себе отчет в том, что безопасность во многом зависит от работы оператора.

Распаковка аппарата

После распаковки проверьте комплект поставки аппарата. В случае отсутствия деталей или их поломки необходимо связаться с Вашим поставщиком (дистрибьютором).

Установка для замены
жидкости в коробке
передач

Комплект фитингов,
переходников и шлангов



Эксплуатация установки

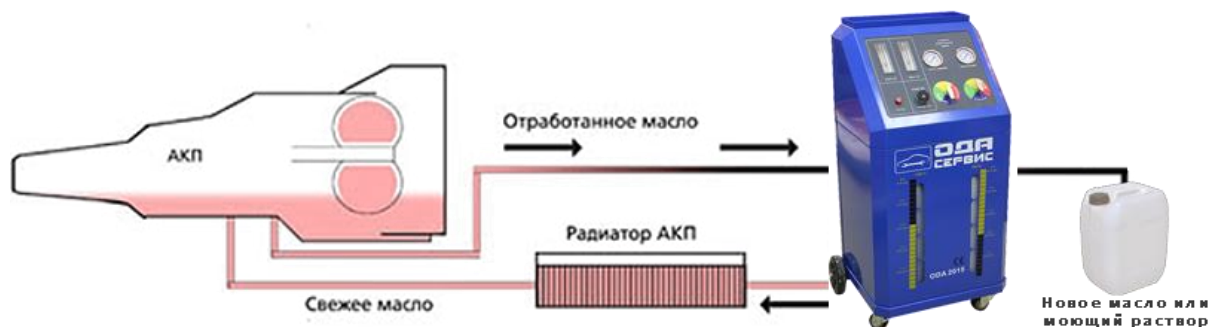
Предупреждение: нельзя включать двигатель в закрытом помещении, в том числе в гараже. Во время работы выбрасывается окись углерода, которая опасна для жизни. Основными признаками отравления СО являются головная боль, головокружение или тошнота. В этом случае немедленно покиньте помещение и выйдите на свежий воздух.

Подготовка к работе

1. Установите автомобиль на подъемник или на специальные подставки в хорошо проветриваемом помещении.
2. Включите стояночный тормоз и выключите двигатель.
3. Определите места для подключения шлангов аппарата на коробке передач и радиаторе.
См. следующий рисунок. См. руководство по ремонту автомобиля и соблюдайте меры предосторожности, приведенные в нем.
4. Установите аппарат для замены масла в коробке передач (аппарат ТОЕ) рядом с автомобилем.
5. Подключите силовой кабель ТОЕ к электрической розетке.
6. Установите рядом с аппаратом ТОЕ бак с новым маслом для автоматической коробки передач или с моющей жидкостью.

Цикл очистки автоматической коробки передач

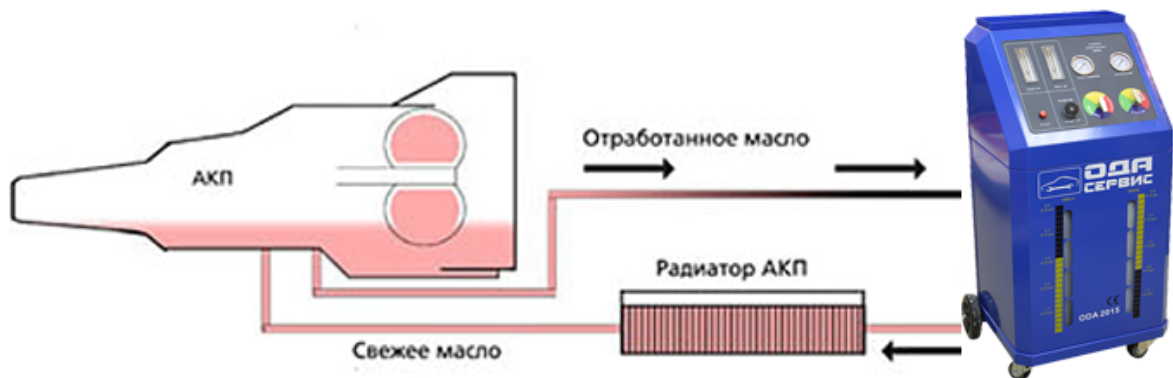
1. Отсоедините сливной трубопровод от коробки передач (снизу) и от радиатора коробки передач.
2. Подключите шланг черного цвета аппарата ТОЕ (сливной шланг) к штуцеру слива масла на коробке передач. (Используйте переходники и соединители из комплекта поставки аппарата). Подсоедините другой конец шланга черного цвета к быстросъемному соединителю слива аппарата ТОЕ. См. рисунок далее.
3. Подсоедините шланг красного цвета (нагнетающий шланг) от быстросъемного соединителя нагнетания аппарата ТОЕ к входному соединителю (отверстию) радиатора коробки передач.
4. Возьмите один из шлангов из комплекта поставки и подсоедините его к штуцеру подачи нового масла на аппарате ТОЕ. Другой конец шланга опустите в бак с моющей жидкостью (на дно бака). См. руководство по ремонту автомобиля, чтобы правильно выбрать моющее средство.
5. Поверните (левый) рычаг режимов «рециркуляция/нагнетание» в положение «Pressure» (нагнетание) на аппарате.



6. Поверните (правый) рычаг режимов «заправка/рециркуляция» в положение (заправка).
7. После подъема автомобиля на подъемнике нажмите кнопку включения электропитания ТОЕ, моющая жидкость подается в коробку передач автомобиля.
8. После завершения подачи моющей жидкости в коробку передач выключите кнопку электропитания и поверните левый рычаг режимов «нагнетание/рециркуляция» в положение «Recycle» (рециркуляция).
9. Поверните правый рычаг режимов «заправка/рециркуляция» в положение «Recycle» (рециркуляция).
10. Включите двигатель, чтобы начать процесс очистки коробки передач. Он длится 5 минут. В процессе очистки необходимо следить за движением жидкости через две смотровые трубки на аппарате.
11. Выключите двигатель через 5 минут.
12. Переходите к этапу замены масла в автоматической коробке передач (см. далее).

Цикл замены масла в автоматической коробке передач

1. Не отсоединяйте шланг черного цвета (слив) и шланг красного цвета (нагнетание), которые были подключены ранее, но отключите шланг подачи моющей жидкости от соединителя на аппарате ТОЕ.
2. Определите тип и количество масла для автоматической коробки передач по данным, приведенным в руководстве по ремонту автомобиля.
3. Открутите крышку маслоналивной горловины на аппарате ТОЕ и залейте требуемое количество нового трансмиссионного масла. Проверьте количество масла по шкале уровня нового масла в емкости аппарата ТОЕ.
4. Поверните левый рычаг режимов «нагнетание/рециркуляция» в положение «Pressure» (нагнетание).
5. Поверните правый рычаг режимов «заправка/рециркуляция» в положение «Recycle» (рециркуляция).
6. Нажмите кнопку включения электропитания аппарата ТОЕ, чтобы начать процесс замены трансмиссионного масла (жидкости). Насос закачивает новое масло в коробку передач, включите двигатель автомобиля и контролируйте движение нового масла через смотровое окно.



7. Во время замены масла следите за скоростью движения нового и отработанного масла. Они должны быть одинаковыми. Если отработанное масло движется быстрее, чем новое масло, отрегулируйте шаровой клапан на сливном шланге черного цвета до обеспечения равной скорости обоих потоков.
8. Во время замены масла переключайте вручную скорости в коробке передач по порядку, начиная с первой передачи. Переключайте передачи через каждые 10 секунд.
9. Одновременно с этим контролируйте потоки масла через аппарат ТОЕ по смотровым трубкам. Как только цвет масла в обеих трубках станет одинаковым, выключите двигатель и кнопку электропитания аппарата ТОЕ, процесс завершен.
10. Подключите сливной трубопровод к автоматической коробке передач и впускному штуцеру (отверстию) радиатора коробки передач. Надежно затяните соединения.

Слив отработанного масла из аппарата ТОЕ

1. Возьмите соединительный шланг из комплекта поставки, соедините указанным шлангом быстросъемный соединитель подачи нового масла (моющей жидкости) аппарата ТОЕ с быстросъемным соединителем для подключения сливного шланга на аппарате ТОЕ. См. рисунок далее.
2. Подсоедините шланг черного цвета к быстросъемному соединителю для подключения нагнетающего шланга. Поместите другой конец данного шланга в емкость для отработанного масла.
3. Поверните левый рычаг управления режимами в положение «Pressure» (нагнетание).
4. Поверните правый рычаг управления режимами в положение «Filling» (заправка).
5. Включите кнопку электропитания аппарата ТОЕ, наблюдайте за движением отработанного масла через смотровую трубку.
6. После слива отработанного масла из аппарата ТОЕ в емкость выключите кнопку электропитания аппарата ТОЕ. Восстановите первоначальное подключение всех шлангов аппарата.
7. Утилизируйте отработанное масло и моющую жидкость в соответствии с требованиями местного законодательства по защите окружающей среды.

Обслуживание

1. Слейте остатки масла (жидкости) из шлангов в емкость для отработанного масла.
2. После завершения работы смотайте шланги черного и красного цвета и поместите их в боковой держатель ТОЕ. Положите переходники и шланги обратно в кейс.






























Установите кейс на аппарат ТОЕ.

3. Если скорость движения масла через аппарат ТОЕ значительно снижается даже при увеличении давления воздуха, замените масляный фильтр аппарата ТОЕ.

Поиск и устранение неисправностей

1. После нажатия кнопки электропитания аппарат ТОЕ не работает.
*Проверьте исправность индикатора питания аппарата.
Проверьте работу насоса.*
2. Шланги подключены, но масло не движется по показаниям смотровых трубок даже с увеличением давления воздуха.
Проверьте положение рычагов режимов «нагнетание/рециркуляция» и «заправка/рециркуляция».
3. Шланги подключены, но масло не перетекает по показаниям смотровых трубок с увеличением давления воздуха и при работающем двигателе.
Проверьте, что нагнетающий и сливной шланги правильно подключены к аппарату.

Перечень переходников и соединителей

Серийный номер	Внешний вид	Кол-во	Серийный номер	Внешний вид	Кол-во
AX-8701		1	AX-8717		1
AX-8702		1	AX-8718		1
AX-8703		1	AX-8719		1
AX-8704		1	AX-8720		1
AX-8705		1	AX-8721		1
AX-8706		1	AX-8722		1
AX-8707		1	AX-8723		1
AX-8708		1	AX-8724		1
AX-8709		1	AX-8725		1
AX-8710		1	AX-8740		1
AX-8711		1	AX-8741		1
AX-8712		1	AX-8742		1
AX-(8713~8714)		1	AX-(8743~8746)		4
AX-8715		1	AX-8747		1
AX-8716		1			